

Gratitude

*as a response to God's grace is a sign of a faith that brings complete **Salvation**, not just physical healing.*

La gratitud

*como una respuesta a la gracia de Dios es un signo de una fe que trae **Salvación** completa, no solo curación física.*

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

Vigésimo-octavo Domingo del Tiempo Ordinario

St. Martin De Porres
Catholic Church

Leisure City, Florida
October 12, 2025

ANUNCIOS PARROQUIALES**Vigésimo-primer Domingo del Tiempo Ordinario**

- ⇒ Ya están disponibles a la salida del templo los sobres para el día de los fieles difuntos. Pueden tomar uno y poner los nombres de los difuntos por quienes, quieren ofrecer la Eucaristía y dejar su contribución. Los sobres deben de ser entregados a mas tardar el 30 de octubre
- ⇒ Desde el lunes 13 hasta el 21 de octubre a las 7:30 pm en el templo, se hará la novena al Señor de los Milagros.
- ⇒ No olviden pasar por la tienda de artículos religiosos de nuestra parroquia y llevar algo que les guste. Así estas colaborando con tu comunidad.

PARISH ANNOUNCEMENTS**Twenty-first Sunday in Ordinary Time**

- ⇒ Envelopes for All Souls' Day are now available at the church exit. You can take one and write the names of the deceased for whom you wish to offer the Eucharist and leave your contribution. Envelopes must be submitted no later than October 30th.
- ⇒ From Monday, October 13th to October 21st at 7:30 pm, the novena to the Lord of Miracles will be held at the temple.
- ⇒ Don't forget to stop by our parish's religious items store and buy something you like. This way you are collaborating with your community.

PASTOR / PÁRROCO

Rev. Fr. Adonis González-Betancourt

DEACONS / DIÁCONOS

Jorge Luis Milián

Félix Humberto González

MASS SCHEDULE / HORARIOS DE MISAS

Sábado - Vigilia: 7:00 p.m. (Español)

Sunday / Domingo

9:00 a.m. (English)

11:00 a.m. - 1:00 p.m. & 6:00 p.m. (Español)

DAILY MASS / MISA DIARIAfrom Tuesday to Friday / de Martes a Viernes
9:00 a.m.**CONFESSIONS / CONFESIONES**

Saturday / Sábado: 5:00 p.m. - 6:30 p.m.

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINAfrom Monday to Friday / de Lunes a Viernes
8:30 a.m. - 4:30 p.m.**CONTACT US / CONTÁCTENOS**

Telephone: 305-248-5355 - Fax: 305-245-3047

Address / Dirección: 14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

Pastor / Párroco

pastor@stmartindeporrescc.org

Front Desk / Recepción

office@stmartindeporrescc.org

Bookkeeper / Contabilidad

Bookkeeper@stmartindeporrescc.org

Religious Education / Educación Religiosa

ccd@stmartindeporrescc.org

Pastoral Assistant / Asistente Pastoral

pastoral.assistant@stmartindeporrescc.org

VISIT US / VISÍTANOS

Webpage / Página web

www.stmartindeporrescc.org**Daily Readings****Oct 13** - Monday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
*Ro 1:1-7 / Ps 98:1bcd, 2-3ab, 3cd-4 / Lk 11:29-32***Oct 14** - Tuesday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
*Ro 1:16-25 / Ps 19:2-3, 4-5 / Lk 11:37-41***Oct 15** - Memorial of Saint Teresa of Jesus, Virgin and Doctor of the Church: *Ro 2:1-11 / Ps 62:2-3, 6-7, 9 / Lk 11:42-46***Oct 16** - Thursday of the Twenty-eighth Week in Ordinary Time:
*Ro 3:21-30 / Ps 130:1b-2, 3-4, 5-6ab / Lk 11:47-54***Oct 17** - Memorial of Saint Ignatius of Antioch, Bishop and Martyr:
*Ro 4:1-8 / Ps 32:1b-2, 5, 11 / Lk 12:1-7***Oct 18** - Feast of Saint Luke, Evangelist:
*2 Ti 4:10-17b / Ps 145:10-11, 12-13, 17-18 / Lk 10:1-9***Oct 19** - Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time:
*Ex 17:8-13 / Ps 121:1-2, 3-4, 5-6, 7-8 / 1 Ti 3:14-4:2 / Lk 18:1-8***Lecturas Diaria****Oct 13** - Lunes de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
*Rm 1:1-7 / Sal 96, 1-2. 5-6. 11-12 / Lc 11:29-32***Oct 14** - Martes de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
*Rm 1:16-25 / Sal 18, 2-3. 4-5 / Lc 11:37-41***Oct 15** - Memoria de Santa Teresa de Jesús, Virgen y Doctora de la Iglesia: *Rm 2:1-11 / Sal 61, 2-3. 6-7. 9 / Lc 11:42-46***Oct 16** - Jueves de la XXVIII Semana del Tiempo Ordinario:
*Rm 3:21-30 / Sal 129, 1-2. 3-4b. 4c-6 / Lc 11:47-54***Oct 17** - Memoria de San Ignacio de Antioquía, Obispo y Mártir:
*Rm 4:1-8 / Sal 31, 1-2. 5. 11 / Lc 12:1-7***Oct 18** - Fiesta de San Lucas, Evangelista:
*2 Tm 4:10-17 / Sal 144, 10-11. 12-13. 17-18 / Lc 10:1-9***Oct 19** - XXIX Domingo del Tiempo ordinario:
Ex 17:8-13 / Sal 120, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8 / 1 Tm 3:14-4:2 / Lc 18:1-8

Parroquia San Martín De Porres
14881 SW 288th Street, Homestead, FL 33033

Te Invita a
Un Tiempo de Reflexión
Solo para Mujeres mayores de 18 años,
en el Retiro de...

Emaús

Noviembre 21, 22 y 23 2025

Para información y planilla de registro llamar a:
Patty Montoya 305-562-3484
Raidiris Martínez 201-602-9502
Fatima Garcia 786-399-4536

Una mujer de carácter, ¿dónde hallarla? Es mucho más preciosa que una perla.
Proverbios 31:10

Entering Canaan
Day of Prayer and Healing for Women

Do you or someone you know suffer from an abortion experience?

Saturday
October 18th, 2025

Come back to God who is Love & Mercy

Contact
Archdiocese of Miami/ Respect Life Ministry
Project Rachel Ph 954-981-2984
projectrachel@theadom.org

Entrando a Canaán
Día de Oración y Sanación para Mujeres

Tú o alguien que conoces sufre de una experiencia de aborto?

Sábado
Noviembre 8, 2025

Regresa a Dios que es Amor y Misericordia

Contacto
Arquidiócesis de Miami/ Ministerio de Respeto a la Vida
Proyecto Raquel TF 954-981-2984
ProjectRachel@theadom.org

¡VIVE UN CURSILLO DE CRISTIANDAD!
Mucho más que una experiencia

CURSILLO DE MUJERES #269
Octubre del 23 al 26

De Colores Follow us!

Para más información
Vocal de Pre Cursillo
Mirian Santeliz
+1 (786) 406-5955
emiamicursillos www.cursillos.org

OCTUBRE ES EL MES DEL Santo Rosario

LA LEGIÓN DE MARÍA estará rezando el Santo Rosario en las casas durante el mes de octubre.



Los interesados deben comunicarse con:
Ada Rodriguez
(786) 252-3626



St. Martin De Porres

International Food Fair

Sunday / Domingo
November 2, 2025 - from 10 am to 3 pm

JOIN US!
Family Fun Day
¡ACOMPÁÑANOS!
EVENTO FAMILIAR

FREE ENTRY - KID ZONE - VENDORS

Contacts for Information and/or Donation:
The Parish office: 305 2485355
Luis Pineda: 305 972 3997

CELEBRATION
Feast of our Patron Saint

Celebremos la Fiesta de Nuestro Santo Patrón

St. Martin De Porres

Holy Mass
Santa Misa

Sunday/Domingo
Nov 2 at 1:00 pm

14881 SW 288th Street
Leisure City, FL 33033

BINGO

FAMILY NIGHT
BINGO & LOTTERY

Friday, October 24, 2025
from 7:00pm to 9pm

SAVE NOW! \$5 p/card
¡AHORRA AHORA!
at the door for \$6
\$6 en la puerta

Surprise Gifts

Food Sale Soft Drink

Religious Education Program

BINGO

St. Martin De Porres Catholic Church
14881 SW 288th Street, Leisure City, FL 33033

FORMACIÓN EN LA FE: CATEQUESIS 53

LA VIRTUD DE LA ESPERANZA

La esperanza es la virtud teologal por la cual deseamos y esperamos de Dios, con firme confianza, la vida eterna y las gracias necesarias para alcanzarla. No es un optimismo superficial ni un simple deseo de que las cosas salgan bien, sino una certeza fundada en la fidelidad de Dios, que siempre cumple sus promesas.

El Catecismo de la Iglesia Católica enseña: *“La esperanza es la virtud teologal por la que aspiramos al Reino de los cielos y a la vida eterna como felicidad nuestra, poniendo nuestra confianza en las promesas de Cristo y apoyándonos no en nuestras fuerzas, sino en la ayuda de la gracia del Espíritu Santo”* (CIC 1817).

La esperanza se apoya en dos verdades: que Dios nos ama y que es fiel a lo que promete. Esta certeza nos da fuerza para vivir con alegría y perseverancia, incluso en medio de las pruebas, porque sabemos que nuestra meta no está en este mundo, sino en el cielo.

La esperanza no es pasiva: nos impulsa a trabajar, a luchar contra el mal y a perseverar en el bien. Nos recuerda que cada esfuerzo, cada sacrificio y cada acto de amor tienen valor eterno. Como dice San Pablo: *“En la esperanza fuimos salvados”* (Rm 8,24).

La esperanza cristiana se vive:

- **En las dificultades:** confiando en que Dios saca bien incluso de las pruebas.
- **En la lucha contra el pecado:** creyendo que la gracia puede transformarnos.
- **En el compromiso misionero:** sabiendo que el Evangelio dará fruto en el tiempo de Dios.

En la espera del cielo: manteniendo vivo el deseo de la comunión eterna con Él.

El Catecismo menciona dos pecados contra esta virtud:

1. **La desesperación**, que consiste en dejar de confiar en la salvación y en la ayuda de Dios.

La presunción, que espera salvarse sin conversión ni esfuerzo, o que confía solo en las propias fuerzas.

Ambos extremos rompen el equilibrio de la verdadera esperanza, que se apoya en la misericordia de Dios y en nuestra respuesta libre y responsable.

La Virgen María es ejemplo luminoso: permaneció firme al pie de la cruz, creyendo que Dios cumpliría su obra de salvación. También Abraham, que esperó contra toda esperanza el cumplimiento de la promesa. Los santos, en medio de persecuciones o sufrimientos, mantuvieron la mirada en Cristo resucitado, fuente de toda esperanza.

Para fortalecer esta virtud:

- **Oración confiada:** hablar con Dios de nuestras necesidades y anhelos, con la certeza de que nos escucha.
- **Meditación de las promesas divinas:** leer la Biblia para recordar lo que Dios nos asegura.
- **Frecuencia en los sacramentos:** la Eucaristía y la Confesión renuevan nuestra fuerza interior.
- **Paciencia en las pruebas:** aceptar los tiempos de Dios, sabiendo que Él no se retrasa en su amor.

Obras de caridad: la esperanza crece cuando compartimos la fe y el amor con otros.

La esperanza cristiana es “ancla del alma” (cf. Hb 6,19). No evita las tormentas, pero nos mantiene firmes mientras esperamos el puerto seguro.

Propósito concreto: Esta semana, ante una situación difícil, me detendré a orar un salmo de confianza (por ejemplo, Salmo 27 o Salmo 23) y pediré al Señor que renueve mi esperanza.

Offering online
is easier than
ever before!

Scan the QR code to
donate securely from
your phone!

Thank you for your generosity!



¡Hacer su
Ofrenda en línea
es más fácil que
nunca!

¡Escanear el código QR
para donar de forma segura
desde tu teléfono!

¡Gracias por tu generosidad!



Encuentros de

La Divina Voluntad

Todos los miércoles a las 10:00 am
Parroquia San Martín De Porres

Vivir en la Voluntad Divina es un Don, que Dios puede
y quiere dar. Este Don hay que pedirlo, Conocerlo y
Disponerse a Recibirlo.

Fiat Voluntas Tua Sicut in Caelo et in Terra

FAITH FORMATION: CATECHESIS 53**THE VIRTUE OF HOPE**

Hope is the theological virtue by which we desire and expect from God, with firm confidence, eternal life and the graces necessary to attain it. It is not a superficial optimism or a simple desire that things will turn out well, but a certainty founded on the faithfulness of God, who always keeps his promises.

The Catechism of the Catholic Church teaches: *"Hope is the theological virtue by which we aspire to the Kingdom of Heaven and to eternal life as our happiness, placing our trust in the promises of Christ and relying not on our own strength, but on the help of the grace of the Holy Spirit"* (CCC 1817).

Hope rests on two truths: that God loves us and that he is faithful to what he promises. This certainty gives us strength to live with joy and perseverance, even in the midst of trials, because we know that our goal is not in this world, but in heaven.

Hope is not passive: it impels us to work, to fight against evil and to persevere in good. He reminds us that every effort, every sacrifice, and every act of love has eternal value. As St. Paul says: *"In hope we were saved"* (Rom 8:24).

Christian hope is lived:

- **In difficulties:** trusting that God brings good even out of trials.
- **In the Fight Against Sin:** Believing Grace Can Transform Us.
- **In missionary commitment:** knowing that the Gospel will bear fruit in God's timing.

In Expectation of Heaven: Keeping Alive the Desire for Eternal Communion with Him.

The Catechism mentions two sins against this virtue:

1. **Despair**, which consists of ceasing to trust in salvation and God's help.

Presumption, which hopes to be saved without conversion or effort, or which trusts only in its own strength.

Both extremes break the balance of true hope, which rests on God's mercy and on our free and responsible response.

The Virgin Mary is a shining example: she stood firm at the foot of the cross, believing that God would accomplish his work of salvation. So did Abraham, who waited against hope for the fulfillment of the promise. The saints, in the midst of persecution or suffering, kept their gaze on the risen Christ, the source of all hope.

To strengthen this virtue:

- **Trusting prayer:** Talking to God about our needs and desires, knowing that he hears us.
- **Meditation on Divine Promises:** Reading the Bible to Remember What God Assures Us.
- **Frequency in the sacraments:** the Eucharist and Confession renew our inner strength.
- **Patience in trials:** accepting God's timing, knowing that He does not delay in His love.

Works of charity: Hope grows when we share faith and love with others.

Christian hope is "the anchor of the soul" (cf. Heb 6:19). It doesn't ward off storms, but it keeps us steady as we wait for the safe harbor.

Concrete purpose: This week, in the face of a difficult situation, I will pause to pray a psalm of trust (e.g., Psalm 27 or Psalm 23) and ask the Lord to renew my hope.

Weekly Collection, <i>Thank you for your support!</i>			
Colecta Semanal, ¡Gracias por tu apoyo!			
Saturday / Sábado	4-Oct	7:00 PM	\$ 965.00
Sunday / Domingo	5-Oct	9:00 AM	\$ 1,943.00
		11:00 AM	\$ 3,741.00
		1:00 PM	\$ 2,427.00
		6:00 PM	\$ 1,057.61
		ONLY GIVING / OFRENDAS EN LINEA DE SEPTIEMBRE	
GRAND TOTAL			\$ 12,692.11



**APOYA A
NUESTROS
ANUNCIANTES**

Señor De Los Milagros

CONSAGRACIÓN

Domingo 12 de Octubre, 2025

en la Misa de 1:00pm

¡Todos están invitados!



Señor De Los Milagros

NOVENA

Desde el Lunes 13 de Oct al Miércoles 21 de Oct a las 7:30 pm

En la parroquia San Martín

¡Todos están invitados!



St. Martín De Porres

Festival 2026

**JAN 29
FEB 8**



Amusement Park

Enero 29 a Febrero 8

Raffle

Lotería Mexicana

Food Sale / Venta de Comida

Live Music / Música en Vivo

FREE PARKING
PARQUEO GRATIS

14881 SW 288th Street, Homestead, FL 33033

St. Martín De Porres

Tienda Religiosa

ABIERTA

Sábados: desde 6:30 pm a 8:30 pm
Domingos: desde 9:00 am a 3:00 pm
Días de Semana durante horas de oficina:
desde 9:00 am a 4:30 pm



Religious Gift Shop

OPEN

Saturday: from 6:30 pm a 8:30 pm
Sundays: from 9:00 am a 3:00 pm
Week days during office hours:
from 9:00 am a 4:30 pm

SUPPORT OUR
ADVERTISERS

San Martín De Porres

Believers of Christ



Youth Group

Join us!

We meet Fridays at 7:00 pm

REUNIONES SEMANALES - WEEKLY MEETINGS

Lunes (7:00 pm)

- ♦ Emaús (Mujeres)
- ♦ Legión de María
- ♦ Ministros de Hospitalidad/Ushers (3er lunes del mes)
- ♦ Grupo de Apoyo ESPERANZA (2do lunes del mes)

Martes (7:00 pm)

- ♦ Grupo de Oración
- ♦ Respeto a la Vida (martes a las 10:00 am)
- ♦ Con el Corazón de Fray Escoba (3er martes del mes)

Miércoles (7:00 pm)

- ♦ María Reina de la Paz (10am)
- ♦ La Divina Voluntad (10am)
- ♦ Emaús (Hombres)
- ♦ RICA / OCIA
- ♦ Intercesión (2do & 4to miércoles del mes)

Jueves (7:00 pm)

- ♦ Prayer of the Holy Rosary every Thursday at 7:00 pm (in the Chapel)
- ♦ Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII
- ♦ Cursillos de Cristiandad
- ♦ Altar Servers (2do jueves del mes)
- ♦ Hermandad del Señor de los Milagros (3er jueves del mes)

Viernes (7:00 pm)

- ♦ Grupo de Jóvenes/Youth Group
- ♦ Padres Unidos en Dios y Oración (2nd viernes del mes 7pm)
- ♦ Asociación del Sagrado Corazón de Jesús (2do viernes del mes)
- ♦ English Prayer Group (3rd Friday of the month)
- ♦ Grupo de Matrimonio (2do y 4to viernes a las 7:30 pm)
- ♦ KofC/Caballeros de Colón (first Friday of the month/primer viernes del mes at 7:30 pm).



RUBIO AUTO SALES

No Credito? No Problema!

(305)749-2348

27610 S Dixie Hwy, Homestead, FL 33032



Sabor Tropical

SUPERMARKET

"Tu Supermercado Familiar"

VISITA NUESTRA NUEVA CAFETERIA

28945 S Dixie Hwy. Homestead, FL 33033

Horario: Monday to Saturday 6:30 Am to 9:00PM

SUNDAY 6:30 TO 8:30 PM

TELEFONO 305-245-2051 - FAX 305-245-2032



- Residential & Commercial
- Air Conditioning
- Heating
- Repair, Installation & Service

hnwaircorp@yahoo.com

Harold Wessigk
305-562-2605

24/7 Service



Event Venue

We Have the Perfect Party Venue for Any Occasion

Weddings – Quinceañeras – Sweet Sixteen – Birthday Party –
First Communion – Halloween Celebration – New Year Party
and many more... we offer Catering and Photography.

Rancho Partida Farm

21310 SW 384 Street, Homestead, FL 33034

Give us a call!

Ana Partida
(305) 282-1605

Juan Partida
(786) 942-0760

ASESORÍA PARA PADRES



PARENTEEN MOMENTS

- Mejore sus relaciones en el hogar
- Reciba apoyo con su adolescente
- Sane sus traumas emocionales
- Incremente su bienestar personal

RECURSOS | COACHING | EVENTOS



SIGUE A MERY:
@MERYNDOMINGUEZ

786.708.7508

PARENTEENMOMENTS.COM

Juan & Harry's Wheel Alignment

TOTAL SUSPENSION
DIRECTION - ALIGNMENT

MVR:72261 MV:95401

407 S Flagler Ave
Homestead, FL 33030

(786) 942-0760
(305) 247-2875

JUAN PARTIDA
partidacorp@gmail.com



ESTIMADOS GRATIS,
DISPONIBLE EN NUEVOS
SISTEMAS

LIC # CAC 1822469



786-343-4710

**FINANCIAMIENTO
DISPONIBLE**

Descuento de 15% para los
miembros de la parroquia San
Martín De Porres

SEGUROS DE SALUD

PARA TODA LA FAMILIA

Ofrecemos opciones de cobertura de:



Más información



786-247-9322

MJ WINDOWS and DOORS

REPARACIÓN e INSTALACIÓN

JULIO DIAZ
786-873-1608

julio@mjwindowsanddoors



PESTANA STRUCTURES

COSTUME PERGOLAS,
FENCES, DOORS
(ALUMINUM - WOOD)

Follow Me



786-397-5192 / 786-203-6453

NELIDA ESTRADA NOTARY PUBLIC

305-245-7300

50 N.W 15 St #110
Homestead, FL 33030

CERTIFIED TRANSLATIONS
AFFIDAVITS - INCOME TAX
CIUDADANIAS - CITIZENSHIPS
FAXES - MARRIAGES
MATRIMONIOS



LIBERTY TAX

Income Tax

Especialista En ITIN

305-245-4829

1992 NE 8th Street (Campbell Dr)
Homestead FL 33033

Email: taxdocs01@gmail.com



New Restaurant



Colombian Food in Homestead

27800 SW 127 Ave
Homestead, FL 33032

786-650-2303

HOURS: 10AM-12PM

CHIVASBURGER.COM

(Located at AIRPORT PLAZA)



chivas.burger



chivasburger



Party Rental Lopez
786-650-6573



TRIRRA CARDONA
LICENSED INSURANCE AGENT
LIC#W802191



- MEDICARE ADVANTAGE
- SEGUROS DE SALUD / OBAMACARE
- SEGUROS DENTALES / VISION
- SEGUROS DE VIDA
- GASTOS FINALES
- POLIZAS IUL
- ANUALIDADES

TRIRRA CARDONA
INSURANCE AGENT

386.965.2693
Trirra Cardona
Trirra Cardona
trirraccardona.com

TEAM
ÁNGEL RODRÍGUEZ
GLORICELLY ROSA
REALTORS

(305) 613-1171
(305) 733-0264

Rodriguezrealtors@gmail.com

Fernest International Realty
156 S. Pine Street, Suite 100, Fort Lauderdale, FL 33301
www.ferrariirealty.com

1.33" x 2"
\$500
Per year/ anual

2.67" x 2"
\$800
Per year/ anual

2.66" x 4"
\$1,500
Per year/ anual



Right Equipment

- Do you need to print or scan from the network?
- Let our specialist suggest the right equipment for you.

www.copiersvc.com

305-609-9480

We specialized in **Canon** copier and we service most brands

RENT TO OWN PROGRAM
We are now in your area to provide better respond time

SPECIAL: STARTING AT \$50 /Month
INCLUDE: SERVICES, PARTS, TONERS

COPIERSVC
Office Solutions

Parish Registration Form / Formulario de Registro Parroquial

We invite you to join us as a member of our parish family by completing this registration form and returning it to the Parish office (from 9:30 am to 4:00 pm) or drop in the collection during the mass.
Lo invitamos a unirse a nosotros como miembro de nuestra familia parroquial completando este formulario de registro y devolviéndolo a la oficina parroquial (de 9:30 am a 4:00 pm) o entregándolo en la colecta de la Misa.

Head of Household's Name / Nombre del/la cabeza de familia: _____

Address / Dirección: _____ City/Ciudad _____ St/Estado _____ Zip/Código postal _____

Phone / Teléfono : _____ Email/ Correo Electrónico: _____

DO YOU NEED THE SACRAMENTS OF INITIATION? Yes or no/¿NECESITA LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN? (Si o no) _____

You can choose how you want to make your offerings: Envelopes or Online Giving/
Usted puede escoger como quiere hacer su ofrendas: Sobres o donaciones en línea.

ENVELOPE/SOBRE # (If you have/si tiene) _____

if you don't have an envelope, will you use envelopes for the collection?/ si no tiene sobre, ¿Usarás sobres para la colecta?
Yes or not? ¿si o no? _____